 **雙溪華語學堂**

**SOOCHOW UNIVERSITY**

2019華語營隊報名表

**2019 Chinese Learning Camp Application Form**

**請用電腦繕打**，**以中文正楷或英文輸出** Fill Chinese or English with computer.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 申請班別  Program  Please tick at appropriate box | **Chinese Learning Camp 華語夏令營(4th to 25th of August 2019, 3 weeks)** | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | |
| 英文姓名 與護照相同的名字 | Full name in English, same as your passport | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | |
| 中文姓名  Applicant’s Name (Chinese) | 如有中文姓名，請填寫（不超过6個漢字為原則）Fill in your Chinese name, if applicable, no more than 6 characters | | | | | | | | 最近2寸脱帽  證件相片一張  Place a recent 2-inch  ID photo here | | |
| 國　藉  Nationality |  | | 性　別  Gender | | 男Male  女Female | | | |
| 出生日期  Date of Birth |  | | | | 您的手機號碼 Your cell phone number | | | |
| 年Year / 月Mon / 日Date | | | |  | | | |
| 護照號碼Passport No. |  | | | | | 護照有效期  Passport valid until | | |  | | |
| 年Year / 月Mon / 日Date | | |
| 緊急聯絡人 資料  Emergency Contact | 緊急聯絡人姓名  Name of Contact | |  | | | | | | | | |
| 與學生關係 Appellation | | 父Father  母Mother  其他other：\_ \_\_\_ | | | | | | | | |
| 電話號碼  Phone No. | |  | | | | | | | | |
| 通訊地址  Postal Address | 行前通知及活動相關訊息郵寄地址  For information related to this camp  zip code: | | | | | | | 電子郵件  E-mail | |  | |
| 健康狀況  [State](http://tw.dictionary.yahoo.com/search?ei=UTF-8&p=%E5%81%A5%E5%BA%B7%E7%8B%80%E6%B3%81) [of](http://tw.dictionary.yahoo.com/search?ei=UTF-8&p=%E5%81%A5%E5%BA%B7%E7%8B%80%E6%B3%81) [Health](http://tw.dictionary.yahoo.com/search?ei=UTF-8&p=%E5%81%A5%E5%BA%B7%E7%8B%80%E6%B3%81) | 是否有接受藥物治療中、其他過敏現象或先天疾病？  Any existing medical conditions, allergies or under medication?  否No 是Yes，請敘明please specify：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | |
| 飲食習慣 Diet | 若有飲食特殊需求，請勾選 Specify your diet needs: ☐None 無 ☐Vegan 素食 ☐其他Others\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | |
| 二人房升級 Twin room | 是否二人房升級（另外支付台幣6000元）？ Up grading to twin room?(Another TWD6,000) YES NO | | | | | | | | | | |
| **學生華語文程度自我評估表 Your Mandarin Proficiency Level** | | | | | | | | | | | |
| **語言背景**  **Language Background** | 母語Native Language(s)：  其他語言Other Language(s)： | | | | | | | | | | |
| **目前華語程度**  **Present Language Level** | 是否學習過華語文？Have you ever learned Chinese?  否No 是Yes ( If yes, complete the following )  (1) 學習多久呢？How long have you been learning in total hours:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (2) 學習繁體字或是簡體字呢？What characters have you learned?  繁體字Traditional 簡體字Simplified 兩者皆有 Both  (3) 您曾經使用過何種教材？Materials used?  Answer: | | | | | | | | | | |
| 自我語文評估Please evaluate your Chinese language skill | | | | | | | | | | | |
| 聽Listening | | 優Excellent | | 佳Good | | | 尚可Average | | | | 差Poor |
| 說Speaking | | 優Excellent | | 佳Good | | | 尚可Average | | | | 差Poor |
| 讀Reading | | 優Excellent | | 佳Good | | | 尚可Average | | | | 差Poor |
| 寫Writing | | 優Excellent | | 佳Good | | | 尚可Average | | | | 差Poor |
| **個資告知聲明：**  東吳大學華語教學中心基於「參加者資料管理」、「活動安排」、「教育行政」之目的，須蒐集您的識別類、特徵類、學習經歷類、家庭情況、健康資訊、飲食習慣等資料，並須請您提供聯絡人資料以供緊急聯繫之用。此外也須請您提供護照影本等作為資格審核的依據。本中心將於本次活動的期間及地區內利用您的資料以進行活動及住宿安排、聯繫、資料管理、辦理保險等。  您可依法行使請求查詢、閱覽、補充、更正；請求提供複製本；請求停止蒐集、處理、利用；請求刪除個人資料等權利，請洽業務承辦人886-2-2881-9471分機.5925或電郵mandarin@scu.edu.tw。(註：如未完整提供資料，將影響本次活動報名。) | | | | | | | | | | | |
| **Privacy Statement：**  On the purposes of "Applicant management", "Activities arrangement", "Education or Training Administrative", we would have to collect your personal information such as "Types of identification", "Types of characteristic", "Study record", "Family Status", "Health Condition" , "Diet" and your emergency contact information. (A copy of passport would be needed)  We would use these information to establish applicants list, arrange the courses and accommodation, insurance, make necessary contact and to accomplish any other purposes describe above during the time of this camp. (Please fill in all the fields; otherwise you may not finish this application.)  You can exercise the following rights by contacting us：  (1) any inquiry and request for a review of the personal information;  (2) any request to make duplications of the personal information;  (3) any request to supplement or correct the personal information;  (4) any request to discontinue collection, processing or use of personal information;  (5) any request to delete the personal information  Please contact us at +886-2-2881-9471 EXT. 5925 or email mandarin@scu.edu.tw. | | | | | | | | | | | |
| **申請人簽名（Applicant’s Signature）(No Typing)**：  **日 期Date：**  ＜無此簽名，申請無效。The application is invalid without your signature.＞ | | | | | | | | | | | |
| **1. 本表填妥後，請以電子郵件寄交 (**E-mail：mandarin@scu.edu.tw**)，恕不接受傳真報名**  **After completing this form, please scan and email it to** mandarin@scu.edu.tw**, we do not accept faxed copies.**  **2. 申請人在提交本表時，請同時提交 Applicant should also submit the following,**  (1) 護照個資頁影本 A copy of your passport ID page  (2) 報名費【含學雜費及（或）食宿等】  Registration Fee (including tuition, boarding, meals, and accidental medical insurance) | | | | | | | | | | | |

**東吳大學華語教學中心** 網址Website：http:// mandarin.scu.edu.tw/

電子郵件信箱E-mail：[mandarin@scu.edu.tw](mailto:mandarin@scu.edu.tw) 傳真Fax：886-2-28838350

諮詢專線 / Tel #：886-2-2881-9471轉ext. 5922-5925（請於臺灣時間9:00~17:00來電）

（Office hour：09:00~17:00, Taiwan time）

地址 / Address：臺北市士林區臨溪路70號（東吳大學華語教學中心）

70, Linxi Rd., Shihlin Dist., Taipei, Taiwan, 11101（SCU Univ. CLC）  
 **護照影本黏貼處**

**Place a copy of the ID page from your valid passport.**